TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG** **TỈNH ĐIỆN BIÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **32**/2025/HS-ST
Ngày 20-02-2025

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Giang.

Các Hội thẩm nhân dân: - Bà Nguyễn Thu Hiền.

- Bà Nguyễn Thị Hường.

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Công Hoàn, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa: Ông Thào A Sùng, Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 02 năm 2024, tại UBND xã Keo Lôm, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên tiến hành xét xử sơ thẩm lưu động công khai vụ án hình sự thụ lý số: 32/2025/TLST-HS ngày 23 tháng 01 năm 2025 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 32/2025/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 02 năm 2025 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Sủng Sông P** (Không có tên gọi khác), sinh ngày 01/01/1968, tại tỉnh Điện Biên; nơi cư trú trước khi bị bắt: Bản N, xã N, huyện Đ, tỉnh Đ; nghề nghiệp: Nông nghiệp; trình độ văn hóa: Không học; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Sủng Cá Dơ (đã chết) và bà Mùa Thị Dợ (đã chết); vợ Mùa Thị Sua, sinh năm 1969 và có 06 con, con lớn nhất sinh năm 1986, con nhỏ nhất sinh năm 2007; tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 27/12/2005 bị Toà án nhân dân tỉnh Điện Biên xử phạt 24 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 tháng về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma tuý*", hiện đã được xoá án tích. Ngày 23/3/2009 bị Toà án nhân dân huyện Điện Biên Đông xử phạt 24 tháng tù về tội: *"Trộm cắp tài sản"* tổng hợp hình phạt 24 tháng tù của bản án số 27, ngày 27/12/2005. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 48 tháng tù, khấu trừ cho bị cáo 08 tháng 02 ngày tạm giam (05 tháng 01 ngày của bản án số 27 và 03 tháng 01 ngày của tội trộm cắp tài sản). Bị cáo còn phải chấp hành tiếp là 39 tháng 28 ngày. Ngày 22/10/2011 bị cáo chấp hành xong, hiện đã được xoá án tích. Chưa bị xử phạt vi phạm hành chính lần nào; tạm giữ từ ngày 25/10/2024, tạm giam từ ngày 03/11/2024 cho đến nay, bị cáo có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Anh **Sủng A N** (tên gọi khác: Không), sinh năm 1992.

Nơi cư trú: Bản N, xã N, huyện Đ, tỉnh Đ, có mặt.

- *Người phiên dịch cho bị cáo Sủng Sông P:*

Anh **Giàng A Thào**, sinh năm 1979.

Nơi cư trú: Bản Trung Sua, xã Keo Lôm, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo Sủng Sông P:

Bà **Nguyễn Thị Thu Huyền** - Là trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Điện Biên, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ ngày 25/10/2024, Sủng Sông P đang ở nhà thì có một người đàn ông dân tộc Mông tự giới thiệu tên Dua đến đưa cho P 1.900.000 đồng, bảo P đi mua hộ 01 túi Methamphetamine cho Dua sử dụng và hứa sẽ cho P sử dụng cùng, P đồng ý. Sau đó P điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 27U1-058.46 đi đến bản Tư Làng, xã Mường Bám, huyện Thuận Châu, tỉnh Sơn La hỏi mua được của một người đàn ông dân tộc Mông giới thiệu tên là Sái Tếnh 01 gói Methamphetamine với giá 1.900.000 đồng. Mua được Methamphetamine P cất vào túi áo ngực bên trái rồi điều khiển xe về nhà. Hồi 12 giờ 50 phút cùng ngày, khi P về đến khu vực bản N, xã N, huyện Đ, tỉnh Đ thì bị tổ công tác Công an huyện Điện Biên Đông phát hiện, bắt quả tang và thu giữ tại túi áo ngực bên trái của P 01 túi nilon màu tím bên trong có 201 viên Methamphetamine có tổng khối lượng 20,9 gam.

Vật chứng thu giữ gồm: 01 túi nilon màu tím có nẹp nhựa gắn cố định, bên trong túi chứa 201 viên nén màu hồng, trên bề mặt tất cả các viên đều có chữ "WY" nghi ma tuý loại Methamphetamine, 01 chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA, loại WAVE S, màu đỏ đen, biển kiểm soát 27U1-058.46, số khung: RLHJC5262DY040596, số máy: JC52E1137008, xe cũ đã qua sử dụng (kèm theo chìa khoá).

Tại biên bản làm việc mở niêm phong xác định khối lượng, niêm phong lại vật chứng gửi giám định và niêm phong lại đồ vật, tài liệu hồi 20 giờ 15 phút ngày 25/10/2024 xác định: 201 viên nén màu hồng, trên bề mặt tất cả các viên đều có ký hiệu "WY" nghi ma tuý loại Methamphetamine thu giữ của Sủng Sông P có tổng khối lượng 20,9 gam. Gửi toàn bộ đi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 1678/KL-KTHS ngày 31/10/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Vật chứng thu giữ của Sủng Sông P có khối lượng 20,9 gam các viên nén màu hồng là chất ma tuý: Loại Methamphetamine. Hoàn lại đối tượng giám định.

Quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông đã điều tra xác minh, xác định chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA, loại WAVE S, màu đỏ đen, biển kiểm soát 27U1-058.46, số khung: RLHJC5262DY040596, số máy: JC52E1137008, xe cũ đã qua sử dụng (kèm theo chìa khoá) mà Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông thu giữ của Sủng Sông P là tài sản hợp pháp của anh Sủng A N, sinh năm 1992, trú tại bản N, xã N, huyện Đ, tỉnh Đ. Anh Sủng A N có đơn xin lại chiếc xe và có xác nhận của chính quyền địa phương. Do vậy, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông đã ra Quyết định xử lý vật chứng số: 867/QĐXLVC, ngày 04/12/2024 trả lại chiếc xe máy trên cho anh Sủng A N.

Quá trình giải quyết vụ án và tại phiên toà người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Sủng A N có lời khai thể hiện: Chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA, loại WAVE S, màu đỏ đen, biển kiểm soát 27U1-058.46, số khung: RLHJC5262DY040596, số máy: JC52E1137008, xe cũ đã qua sử dụng (kèm theo chìa khoá) mà Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông thu giữ của Sủng Sông P là tài sản hợp pháp của anh, chiếc xe đăng ký đứng tên anh (Sủng A N), chiếc xe anh mua vào khoảng năm 2013 tại một cửa hàng ở thành phố Điện Biên Phủ, với giá 19.000.000đ. Số tiền dùng mua là do anh tích góp từ tiền bán thóc của vợ chồng anh. Ngày 25/10/2024 bố đẻ anh là Sủng Sông P lấy xe dùng làm phương tiện đi mua ma túy anh không biết. Nên làm đơn đề nghị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông trả lại chiếc xe cho anh.

Bản cáo trạng số: 06/CT-VKS-ĐBĐ ngày 21 tháng 01 năm 2025 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Sủng Sông P về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo quy định tại Điểm g Khoản 2 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Sủng Sông P cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng Điểm g Khoản 2 Điều 249, Điểm s Khoản 1, 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Sủng Sông P từ 08 năm đến 08 năm 06 tháng tù về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*.

Về vật chứng vụ án: Áp dụng Điểm a, c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điểm a, c Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự:

- Tịch thu, tiêu hủy 19,5 gam Methamphetamine còn lại sau giám định.

- Tịch thu, tiêu huỷ 01 mảnh nilon màu tím.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại phiên tòa, người bào chữa cho bị cáo Sủng Sông P: Nhất trí với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát truy tố về tội danh, điều luật áp dụng đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét đến các tình tiết giảm nhẹ, nhân thân về điều kiện, hoàn cảnh phạm tội của Sủng Sông P để áp dụng mức án dưới mức

thấp nhất mà vị đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo; Người bào chữa cho bị cáo đồng tình với quan điểm của Kiểm sát viên về xử lý vật chứng; hình phạt bổ sung, án phí và các vấn đề khác.

Kiểm sát viên tranh luận: Tại phiên toà người bào chữa đề nghị HĐXX áp dụng mức án dưới mức thấp nhất mà vị đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo Sủng Sông P là không có căn cứ. Bởi lẽ, với khối lượng ma tuý của bị cáo tàng trữ là 20,9 gam Methamphetamine. Như vậy, với khối lượng 20,9 gam Methamphetamine bị cáo tàng trữ đại diện Viện kiểm sát đề nghị mức án từ 08 năm đến 08 năm 06 tháng phù hợp tính chất mức độ hành vi của bị cáo. Do đó, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm. Người bào chữa đề nghị HĐXX xem xét, cân nhắc khi nghị án, không tranh luận gì thêm.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo sớm về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Xét hành vi của bị cáo Sủng Sông P bị truy tố thấy rằng:

Hồi 12 giờ 50 phút ngày 25/10/2024, tại khu vực bản N, xã N, huyện Đ, tỉnh Đ, tổ công tác Công an huyện Điện Biên Đông làm nhiệm vụ phát hiện, bắt quả tang Sủng Sông P đang có hành vi tàng trữ trái phép 20,9 gam Methamphetamine, mục đích để sử dụng cho bản thân.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Sủng Sông P đã phạm vào tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo Điểm g Khoản 2 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại Khoản 2 Điều 249 của Bộ luật hình sự quy định: "*2. Phạm tội một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm:*

g) *Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 05 gam đến dưới 30 gam";*

Như vậy, bản Cáo trạng truy tố đúng người, đúng tội, đề nghị của Viện Kiểm sát phù hợp, HĐXX chấp nhận.

[2]. Về tính chất, mức độ phạm tội: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội và thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, bị cáo phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp và là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, hành vi đó đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, làm ảnh hưởng đến trật tự trị an, an toàn xã hội trên địa bàn xã Phì Nhừ nói riêng,

huyện Điện Biên Đông nói chung. Vì vậy, bị cáo phải chịu sự trừng phạt của pháp luật là điều tất yếu.

[3]. Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo: Ngày 27/12/2005 bị Toà án nhân dân tỉnh Điện Biên xử phạt 24 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 tháng về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma tuý*", hiện đã được xoá án tích. Ngày 23/3/2009 bị Toà án nhân dân huyện Điện Biên Đông xử phạt 24 tháng tù về tội: *"Trộm cắp tài sản"* tổng hợp hình phạt 24 tháng tù của bản án số 27, ngày 27/12/2005. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 48 tháng tù, khấu trừ cho bị cáo 08 tháng 02 ngày tạm giam (05 tháng 01 ngày của bản án số 27 và 03 tháng 01 ngày của tội trộm cắp tài sản). Bị cáo còn phải chấp hành tiếp là 39 tháng 28 ngày. Ngày 22/10/2011 bị cáo chấp hành xong, hiện đã được xoá án tích. Không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 của Bộ luật Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, bố vợ bị cáo là ông Mùa Sái Sùng được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất. Nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo Điểm s Khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[4]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viện, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người bào chữa không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[5]. Về hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo như đã phân tích ở trên. Hội đồng xét xử chấp nhận đề xuất của đại diện Viện kiểm sát, về hình phạt chính là hình phạt tù có thời hạn để cải tạo, giáo dục đồng thời để cai nghiện bị cáo trở thành công dân sống có ích cho gia đình và xã hội. Tại phiên toà người bào chữa đề nghị HĐXX áp dụng mức án dưới mức thấp nhất mà vị đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo Sủng Sông P là không có căn cứ, không tương xứng với hành vi của bị cáo gây ra. Do đó HĐXX không chấp nhận mức đề nghị của người bào chữa.

[6]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại Khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự quy định: *"Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản"*. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy nghề nghiệp bị cáo làm nông nghiệp, là đối tượng nghiện chất ma túy, tài sản gia đình không có gì có giá trị, hoàn cảnh gia đình khó khăn, nên không có điều kiện để thi hành án. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo như đề nghị của Kiểm sát viên, người bào chữa là phù hợp.

[7]. Về vật chứng vụ án: Gồm 19,5 gam Methamphetamin hoàn lại sau giám định là chất thuộc Nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành, 01 mảnh nilon màu tím là vật không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu, tiêu hủy toàn bộ theo Điểm a, c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điểm a, c Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật

Tố tụng hình sự.

Hội đồng xét xử chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông đã ra Quyết định xử lý vật chứng số: 867/QĐXLVC, ngày 04/12/2024 trả lại chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA, loại WAVE S, màu đỏ đen, biển kiểm soát 27U1-058.46, số khung: RLHJC5262DY040596, số máy: JC52E1137008, xe cũ đã qua sử dụng (kèm theo chìa khoá) cho anh Sủng A N, sinh năm 1992, trú tại bản N, xã N, huyện Đ, tỉnh Đ.

[8]. Về các vấn đề khác trong vụ án:

- Đối với người đàn ông tên Dua, người đưa số tiền 1.900.000đ cho Sủng Sông P để đi mua ma tuý Methamphetamine ngày 25/10/2024, do bị cáo P không biết tuổi, địa chỉ cụ thể của người này. Do đó Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông không đủ căn cứ để xác định đối tượng, vì vậy không đề cập xử lý trong vụ án này. HĐXX không xem xét.

- Đối với người đàn ông dân tộc Mông tên Sái Tếnh, người đã bán ma tuý cho bị cáo P vào ngày 25/10/2024, tại khu vực bản Tư Làng, xã Mường Bám, huyện Thuận Châu, tỉnh Sơn La. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh tại bản Tư Làng, xã Mường Bám, huyện Thuận Châu, tỉnh Sơn La không có người nào tên Sái Tếnh như bị cáo khai. Do đó Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông không đủ căn cứ để xác định đối tượng, vì vậy không đề cập xử lý trong vụ án này. HĐXX không xem xét.

[9]. Về án phí: Tại phiên tòa bị cáo xin miễn án phí hình sự sơ thẩm vì là người dân tộc thiểu số sinh sống tại địa bàn kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn. Cho nên, Hội đồng xét xử căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điểm đ Khoản 1 Điều 12, Khoản 6 Điều 15 Nghị Quyết 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ Điểm g Khoản 2 Điều 249; Điểm s Khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự;

Tuyên bố: Bị cáo **Sủng Sông P** phạm tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy*".

Xử phạt bị cáo **Sủng Sông P** 08 (tám) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ (ngày 25/10/2024).

2. Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điểm a, c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điểm a, c Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự:

- Tịch thu, tiêu hủy 19,5 gam Methamphetamine còn lại sau giám định.

- Tịch thu, tiêu hủy 01 mảnh nilon màu tím.

Vật chứng trên được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đông theo biên bản giao nhận vật chứng hồi 14 giờ 20 phút ngày 22/01/2025 giữa cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Điện Biên Đông và Chi cục thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đông.

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự, Điểm đ Khoản 1 Điều 12; Khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

Miễn toàn bộ án phí Hình sự sơ thẩm cho bị cáo Sủng Sông P.

4. Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào Điều 331, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 20/02/2025). Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt được quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền và nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 20/02/2025)./.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Điện Biên Đông;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Nhà tạm giữ C.A huyện Điện Biên Đông;
- Cơ quan CSĐT C.A huyện Điện Biên Đông;
- Người có QLNVLQ;
- Người bào chữa;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- CC.THADS huyện Điện Biên Đông;
- Lưu Hồ sơ.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thanh Giang